



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Identificación de la sustancia o del preparado Bel-Ray EXL Mineral 4T Engine Oil 20W-50

Código de Producto 99100

Número de la ficha de datos de seguridad 6395

Número de versión 1,0

Fecha de revisión 14-Junio-2010

Fabricante

Bel-Ray Company, Inc.
P.O. Box 526
Farmingdale, NJ 07727
EE.UU.
+1 732 938 2421
CHEMTREC: 800-424-9300 (USA)
CHEMTREC: +1 703-527-3887 (outside USA - call collect)

Bel-Ray Europe S.A.
Avenue Louise, 304
Bruxelles-Brussel, B-1050
Bélgica
+32 (0) 2 540 84 52
Europe: +32 (0) 2 201 18 87
Europe Emergency: 112

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Esta preparación no está clasificada como peligrosa según la Directiva 1999/45/CE y sus enmiendas.

Peligros físicos No clasificado como factor de riesgo físico.

Peligros para la salud Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

Peligros para el medio ambiente No clasificado como peligroso para el medio ambiente.

Riesgos específicos No existe riesgo de peligro de este producto tal como se suministra.

Síntomas principales Irritación de los ojos y las membranas mucosas.

3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Componentes	Clasificación	No. CAS	%	No CE / No de registro REACH	Notas
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5			>= 80		#

#: Para esta sustancia existen nivel(es) de exposición previstos para el lugar de trabajo.

PBT: sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica.

mPmB: sustancia muy persistente y muy bioacumulativa.

El texto completo de todas las frases R aparece en la sección 16.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Inhalación Trasladar al aire libre. De ser necesario, obtenga atención médica.

Contacto con la piel Aclárese la piel con agua o dúchese. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

Contacto con los ojos Enjuagar con agua. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

Ingestión Enjuáguese la boca. No provoque vómito. No utilice el método boca a boca si la víctima ha ingerido la sustancia. Si se produce la ingestión de una gran cantidad, póngase en contacto de inmediato con un centro de atención toxicológica. Nunca se debe dar líquido a una persona inconsciente.

Consejo general Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Equipo/ Instrucciones para la extinción de incendios	En caso de incendio, enfriar los depósitos con proyección de agua. El agua pulverizada puede ser utilizada para enfriar los contenedores cerrados.
Medios de extinción adecuados	agua Agua pulverizada. Espuma. Polvo seco. Dióxido de carbono (CO ₂).
Métodos específicos	Enfriar los recipientes expuestos al fuego con agua hasta mucho después de que el fuego haya cesado.

6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales	En caso de derrames, hay que tener mucho cuidado al pisar las superficies y suelos resbaladizos.
Precauciones para la protección del medio ambiente	Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura.
Procedimientos de confinamiento	Use agua pulverizada para reducir los vapores o desviar el desplazamiento de la nube de vapor.
Métodos de limpieza	Preparar dique delante de los derrames para luego facilitar la eliminación. Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua. Nunca devuelva el producto derramado al envase original para reutilizarlo.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación	No utilizar en las zonas sin una ventilación adecuada. Evite la exposición prolongada. Lávese cuidadosamente después de la manipulación.
Almacenamiento	Temperatura ambiente - condiciones normales. Manténgase fuera del alcance de los niños.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Valores límite de la exposición

Bélgica

Componentes	Cat.	Valor	Forma
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5	STEL	10.0000 mg/m ³	Neblina.
	TWA	5.0000 mg/m ³	Neblina.

Dinamarca

Componentes	Cat.	Valor	Forma
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5	TLV	1.0000 mg/m ³	Neblina.

Italia

Componentes	Cat.	Valor	Forma
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5	STEL	10.0000 mg/m ³	Neblina.
	TWA	5.0000 mg/m ³	Neblina.

Países Bajos

Componentes	Cat.	Valor	Forma
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5	TWA	5.0000 mg/m ³	Neblina.

España

Componentes	Cat.	Valor	Forma
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5	STEL	10.0000 mg/m ³	Neblina.
	TWA	5.0000 mg/m ³	Neblina.

Suecia

Componentes	Cat.	Valor	Forma
Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5	STEL	3.0000 mg/m ³	Neblina.
	TWA	1.0000 mg/m ³	Neblina.

Controles de la exposición	Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.
Controles de la exposición profesional	
Protección respiratoria	Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas.
Protección de las manos	No se necesita normalmente.
Protección de los ojos	No se necesita normalmente.
Protección cutánea y protección del cuerpo	No se requiere equipo especial de protección.
General	De aplicación solamente en entornos industriales: Usar el equipo de protección individual obligatorio. Mantenga separadas las ropas de trabajo del resto del vestuario.
Medidas de higiene	Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto	Aceitoso.
Estado físico	Líquido
Forma	Líquido.
Color	Ámbar.
Olor	petróleo
Umbral de olor	No se conoce.
pH	No se conoce.
Punto de ebullición	343 °C (649,4 °F) estimado
Punto de inflamación	194 °C (381,2 °F) Copa Cerrada Pensky-Martens
Límites de inflamabilidad en aire, Superior, % por volumen	No se conoce.
Límites de inflamabilidad en aire, Inferior, % por volumen	No se conoce.
Presión de vapor	No se conoce.
Densidad	874 kg/m ³
Densidad relativa	No se conoce.
Solubilidad (Agua)	Insignificante
Solubilidad (otro)	Aceite solventes
Coeficiente de reparto (n-octanol/agua)	No se conoce.
Viscosidad	No se conoce.
Densidad de vapor	No se conoce.
Tasa de evaporación	No se conoce.
Punto de fusión/Punto de congelación	No se conoce.
Temperatura de autoignición	260 °C (500 °F) estimado
VOC	0,751998 % estimado
Porcentaje volátil	0,0846 % estimado

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Productos de descomposición peligrosos	Óxidos de nitrógeno (NOx). A temperaturas de la descomposición térmica, monóxido de carbono y dióxido de carbono.
Estabilidad	El material es estable bajo condiciones normales.
Materias que deben evitarse	Agentes oxidantes fuertes.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Datos toxicológicos

Producto	Resultados de la prueba
Bel-Ray EXL Mineral 4T Engine Oil 20W-50 (Mezcla)	Agudo Dérmico LD50 Conejo: 2186 mg/kg estimado Agudo Oral LD50 Rata: 2364 g/kg estimado

* Las estimaciones para el producto pueden estar basadas en datos adicionales del componente que no se muestran.

Vías de exposición	Inhalación. No corresponde.
Toxicidad crónica	La inhalación prolongada puede resultar nociva.
Carcinogenicidad	No clasificable en cuanto a su carcinogenicidad para los seres humanos.
Mutagenicidad	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0,1% sea mutagénico o genotóxico.
Toxicidad para la reproducción	No contiene ningún ingrediente enumerado como tóxico para la reproducción
epidemiología	No hay datos epidemiológicos disponibles para este producto.
Efectos locales	La ingestión puede ocasionar irritación gastrointestinal, náusea, vómito y diarrea. El contacto con los ojos puede provocar irritación. Puede irritar la piel.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Datos ecotoxicológicos

Producto	Resultados de la prueba
Bel-Ray EXL Mineral 4T Engine Oil 20W-50 (Mezcla)	EC50 Daphnia: 684 mg/l 48.00 horas estimado LC50 Pez: 159 mg/l 96.00 horas estimado

* Las estimaciones para el producto pueden estar basadas en datos adicionales del componente que no se muestran.

Ecotoxicidad	Contiene una sustancia que puede tener efectos negativos para el medio ambiente.
Efectos medioambientales	No se puede excluir un peligro para el medio ambiente en el caso de una manipulación o eliminación no profesional.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Instrucciones para la eliminación	Elimine de acuerdo con todas las reglamentaciones aplicables.
Desechos de residuos / producto no utilizado	Eliminar, observando las normas locales en vigor.
Envases contaminados	Ofertar el material de empaquetado enjuagado a instalaciones de reciclaje locales.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

ADR

No se regula como artículo peligroso.

IATA

No se regula como artículo peligroso.

IMDG

No se regula como artículo peligroso.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Etiquetado

Contiene	Interchangeable base oils, one or more: 64741-88-4, 64742-65-0, 64742-52-5
Otros regulaciones	El producto no necesita ser etiquetado de acuerdo con las directivas de la Comunidad Europea ó las respectivas leyes nacionales. Esta Hoja de Datos de Seguridad cumple con los requisitos de la Directiva (CE) N° 1907/2006.

Clase de riesgo con agua

VwVwS	WGK1
--------------	------

16. OTRA INFORMACIÓN

Estado del inventario

País(es) o región	Nombre de inventario	En existencia (sí/no) *
Australia	Inventario Australiano de Sustancias Químicas (en inglés, AICS)	si

País(es) o región	Nombre de inventario	En existencia (sí/no) *
Canadá	Listado de Sustancias Domésticas (en inglés, DSL)	si
China	Inventario de sustancias químicas nuevas en China (Inventory of Existing Chemical Substances in China)	si
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes (EINECS).	si
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List, ECL)	si
Filipinas	Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (en inglés, PICCS)	si
Estados Unidos y Puerto Rico	Ley de Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA) Inventario	si
*Una respuesta "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de los inventarios administrados por el/los país(es) gobernantes		
Cláusula de exención de responsabilidad	Bel-Ray Company no puede prever todas las condiciones bajo las que esta información y sus productos, o los productos de otros fabricantes en combinación con su producto, pueden ser usados. El usuario será responsable de garantizar que se cumplen las condiciones de seguridad para el manejo, almacenaje y eliminación del producto, y deberá asumir las responsabilidades relativas a las pérdidas, daños, lesiones o gastos ocasionados por un mal uso. The information provided in this Safety Data Sheet is correct to the best of our knowledge, information and belief at the date of its publication. The information given is designed only as a guidance for safe handling, use, processing, storage, transportation, disposal and release and is not to be considered a warranty or quality specification. The information relates only to the specific material designated and may not be valid for such material used in combination with any other materials or in any process, unless specified in the text.	
Fecha de emisión	14-Junio-2010	